

УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ

між:

Військовою Технічною Академією ім. Ярослава Домбровського у Варшаві, Республіка Польща, вул. Генерала Сильвестра Калиського 2, 00-908, Варшава 49, представлена **Ректором-Комендантом Військової Технічної Академії полк. др хаб. інж. проф. ВТА Тадеушем Щурком**, надалі „**ВТА**”

та

Національним університетом «Острозька академія» у Острозі, Україна, вул. Семінарська 2, 35800 Острог, Рівненська область, представленим **Ректором проф. др хаб. Ігорем Пасічником** далі „**НУОА**” разом називаються „**Сторони**” або окремо „**Сторона**”.

Сторони даної Угоди погоджуються укласти цей Договір, спрямований на проведення спільних наукових досліджень, обміну викладачів, студентів та навчальних програм, а також обмін досвідом у вихованні студентів та молодих викладачів.

§ 1

Конкретні форми співробітництва між навчальними закладами визначатимуться на основі планів, визначених у додатку до даного Договору.

§ 2

Сторони даного Договору домовляються про співпрацю у наступних сферах:

- обмін викладачів з метою читання лекцій і проведення наукових консультацій;

- обмін наукових і дидактичних працівників з метою проведення наукових досліджень, участі у наукових конференціях і т.ін.;
- обмін підручниками, навчальними матеріалами та іншими публікаціями;
- обмін досвідом в організації дидактичного і навчального процесу на аналогічних спеціальностях;
- обмін студентів (стажування, практика, студентські наукові конференції тощо);
- здійснення спільних дослідницьких проектів;
- реалізація спільних навчальних програм з виданням дипломів обох Сторін.

З метою реалізації окреслених даним Договором дослідницьких завдань, Сторони взаємно зобов'язуються безкоштовно надавати науково-дослідне устаткування.

§ 3

З метою досягнення максимальної ефективності співпраці Сторони будуть розвивати усі традиційні форми, включаючи організацію семінарів, наукових конференцій, вистав із запрошенням зацікавлених організацій та фірм. Для реалізації поставлених завдань Сторони будуть співпрацювати з суб'єктами господарювання, урядом та органами місцевого самоврядування своїх країн.

§ 4

Витрати, пов'язані з подорожуванням, проживанням, харчуванням та страхуванням покриває відряджуюча Сторона.

§ 5

Сторони зобов'язуються дотримуватися умов поширення отриманих результатів досліджень згідно даного Договору: науково-технічних результатів, інформації, документації, знань тощо, які носять конфіденційний характер.

Публікації та інші форми розповсюдження інформації поширення інформації можуть бути поширені за взаємною письмовою згодою Сторін.

§ 6

Результати досліджень та науково-технічна документація можуть бути захищені патентами і ноу-хау (згідно законодавчих вимог даної країни) та передаватися на основі окремих домовленостей.

§ 7

1. Договір підписується на неозначений час та вступає в дію з моменту підписання обома Ректорами.
2. Кожна зі Сторін має право розірвати даний Договір, за умови письмового попередження іншої Сторони за 3 місяці перед розірванням.
3. За згоди Сторін до Договору можуть бути складені відповідні додатки у письмовій формі.

§ 8

Положення даного Договору носять відкритий характер, тобто кожен з організаційних підрозділів Сторін, що домовляються про співпрацю, можуть додавати конкретні домовленості у вигляді протоколів. Вони будуть становити інтеграційну частину даного Договору, а також обумовлюватимуть форму і характер співпраці даних підрозділів обох Університетів.

§ 9

Даний Договір складений у чотирьох екземплярах, по 2 екземпляри на польській та українській мовах (по 1 екземпляру на обох мовах для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу для кожної зі Сторін.

**ВІЙСЬКОВА ТЕХНІЧНА АКАДЕМІЯ
ІМ. ЯРОСЛАВА ДОМБРОВСЬКОГО
У ВАРШАВІ**

REKTOR KOMENDANT
WOJSKOWEJ AKADEMII TECHNICZNEJ

ТАДЕУШ ЩУРЕК
DRK dr hab. inż. Tadeusz SZCZUREK

**Полк. др хаб. інж. проф. ВТА
Ректор-Командир**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
„ОСТРОЗЬКА АКАДЕМІЯ”**



23.11.2017